

# UŽIVATELSKÝ NÁVOD CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

Prosím, před použitím přístroje si tento uživatelský návod pečlivě přečtěte a mějte jej vždy při ruce, abyste do něj mohli kdykoli nahlédnout.

	<b>Úvod</b>	Registrace	4
		ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTÍ OPATŘENÍ	4
		Části spotřebiče	9
	<b>ZAPOJENÍ</b>	INSTALACE	10
		ZAPOJENÍ	10
	<b>PROVOZ</b>	OVLÁDACÍ PANEL	12
		• OVLÁDÁNÍ TEPLoty	13
		• Rychlé zmrazení	13
		• ÚSPORNÝ REŽIM	14
		• LØSTSIDDENDE DØRALARM	14
		• SAMOČINNÝ TEST	15
		VYJMUTÍ A INSTALACE VYJÍMATELNÉ SKLENĚNÉ POLICE	15
		VYJMUTÍ A INSTALACE ZÁSUVKY V CHLADICÍM PROSTORU	15
		VYJMUTÍ A INSTALACE ZÁSUVKY V MRAZICÍM PROSTORU	16
		Výroba ledu (není ve všech modelech)	16
	<b>Péče a údržba</b>	Skladování potravin	17
		Metoda úspory energie	17
		Čištění	17
		Všeobecné informace	18
		PROVOZNÍ VLASTNOSTI CHLADNIČKY	18
	<b>ZMĚNA SMĚRU ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ</b>	ZMĚNA SMĚRU ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ	19
	<b>Odstraňování závad</b>	Odstraňování závad	21
		Likvidace starých spotřebičů	22
	<b>FUNKCE SMART DIAGNOSIS</b>	FUNKCE SMART DIAGNOSIS (Volitelné)	23

## Registrace

Typové a výrobní číslo je na zadní části spotřebiče. Toto číslo je vyhrazeno pouze tomuto konkrétnímu zařízení. Na tuto stránku si запиšte informace a příručku uschovejte jako trvalý doklad o koupi. Na toto místo též vložte nákupní doklad.

Datum zakoupení : \_\_\_\_\_

Prodejce : \_\_\_\_\_

Adresa prodejce : \_\_\_\_\_

Telefon prodejce : \_\_\_\_\_

Typové číslo : \_\_\_\_\_

Výrobní číslo : \_\_\_\_\_

## ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

**▲** Toto je výstražný bezpečnostní symbol. Upozorňuje na bezpečnostní pokyny, které vás informují o riziku nebezpečí, které může usmrtit nebo zranit vás nebo ostatní nebo poškodit výrobek. Všechny bezpečnostní pokyny předchází tento bezpečnostní symbol a výstražný nápis **NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ** nebo **POZOR**. Tato slova znamenají:

### ▲ VAROVÁNÍ

Pokud nebudete postupovat podle pokynů, může dojít k usmrcení nebo těžkému zranění.

### ▲ POZOR!

Oznamuje bezprostředně nebezpečnou situaci která, pokud se jí nevyhnete, může vyústit v lehké nebo střední zranění nebo poškození výrobku.

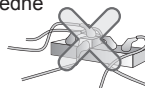
### ▲ VAROVÁNÍ

- Před uvedením chladničky do provozu je zapotřebí ji správně instalovat a umístit v souladu s pokyny pro instalaci uvedenými v této příručce
- Všechny bezpečnostní zprávy přesně popisují nebezpečí, napoví, jak snížit riziko zranění a řeknou vám, co může následovat nepostupuje-li se podle pokynů.
- Pro snížení rizika požáru, elektrického šoku nebo jiného zranění osob během používání tohoto výrobku je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny, včetně následujících. Přečtete si všechny pokyny předtím, než začnete výrobek používat.
- Je-li síťová šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, pracovník servisu nebo podobně kvalifikovaná osoba.

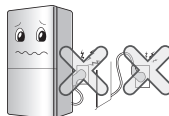
## Zapojování do elektrické sítě

### Měla by být použita vyhrazená zásuvka.

- Používání několika zařízení v jedné zásuvce může způsobit požár.
- Elektrická pojistka proti vytečení může poškodit potraviny a zásobník může zatéct.

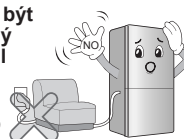


Dávejte pozor na to, aby zástrčka nesměřovala směrem vzhůru nebo nebyla přitisknuta za zadní části chladničky.



Napájecí kabel by neměl být stisknutý nebo zkroutený těžkým předmětem, mohl by se poškodit.

Poškozený napájecí kabel může způsobit požár nebo elektrický šok.



Elektrickou zástrčku nijak neprodlužujte ani neupravujte.

Mohlo by to způsobit požár kabelu vzniklý elektrickým proudem nebo elektrický šok.



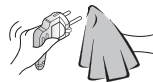
Nevytahávejte kabel ze zásuvky ani se nedotýkejte zástrčky mokřými rukama.

Jinak může dojít k elektrickému šoku nebo jinému úrazu.



Odstraňte vodu nebo prach ze zástrčky a zasuňte ji tak, aby kolíky pevně pasovali.

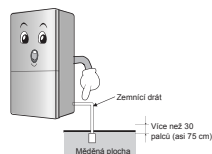
Prach, voda nebo nestabilní zapojení mohou způsobit požár nebo elektrický šok.



Zajistěte uzemnění.

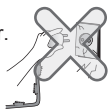
Pokud pokyny pro uzemnění zcela nechápete nebo máte-li pochybnosti, zda je váš spotřebič správně uzemněn, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo pracovníka servisu.

Nesprávné uzemnění může způsobit havárii nebo elektrický šok.



**Je-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozena nebo jsou otvory na zásuvce volné, nepoužívejte je.**

Může to způsobit elektrický šok, případně zkrat může způsobit požár.



### Používání chladničky

**Neumísťujte těžké nebo nebezpečné předměty (nádrže s tekutinou) na chladničku.**

Může při otevírání nebo zavírání dveří dojít k pádu a následně ke zranění, požáru nebo elektrickému šoku.



**Nelepte nic na dveře, poličky ve dveřích, domácí bar nebo chladicí box.**

Může dojít k pádu chladničky nebo poškození rukou. Zvláště zabraňte toto dělat dětem.



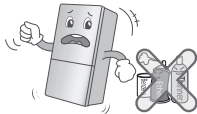
**Neinstalujte chladničku do mokrého místa nebo do místa, kam se může dostat voda nebo dešť.**

Postupně zhoršování izolace na elektrických součástech může způsobit elektrické poškození.



**Nepoužívejte ani neukládejte vznětlivé materiály jako je éter, benzen, alkohol, některé léky, plyn, spreje nebo kosmetiku dovnitř nebo do blízkosti chladničky.**

Může to způsobit explozi nebo požár.



**Do chladničky nevkládejte žádné živící zvíře.**



**Nevkládejte do chladničky zapálenou svíčku jako deodorant. K sušení uvnitř nepoužívejte sušičku, nepoužívejte ani světlo svíčky k odstranění zápachu.**

Může to způsobit explozi nebo požár.



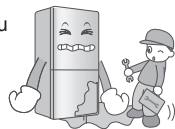
**Neukládejte do chladničky léky nebo jiné odborné chemikálie.**

Je-li v chladničce uložen materiál, který vyžaduje přesnou skladovací teplotu, může se časem zhoršit a neočekávaná reakce může být nebezpečná.



**Byla-li chladnička ponořena, před dalším použitím ji zkontrolujte.**

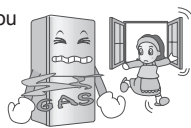
Mohlo by dojít k elektrickému šoku nebo požáru.



**Unikne-li plyn, nedotýkejte se chladničky ani zásuvky a rychle vyvětrejte místnost.**

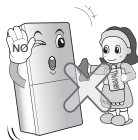
• Exploze zapříčiněná jiskrou může způsobit požár a popáleniny.

• Protože tato chladnička používá přírodní plyn (isobuten, R600a) kvůli ochraně životního prostředí, je i malá dávka (80~90g) vznětlivá. Uteče-li plyn následkem vážného poškození během přepravy, instalace nebo používání chladničky, může jakákoliv jiskra způsobit oheň nebo popáleniny.



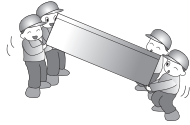
**Nestříkejte na vnější ani vnitřní část chladničky vodu ani ji nečistěte pomocí benzenu nebo rozpouštědla.**

Postupně zhoršování izolace na elektrických součástech může způsobit elektrické poškození nebo požár.



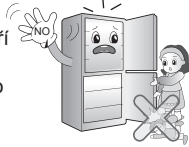
**Chladničku přenášejte s držadlem na spodku předku a navrchu zadku.**

Jinak mohou vaše ruce uklouznout a způsobit úraz.



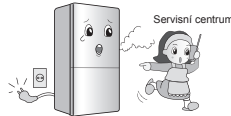
**Protože otevírání a zavírání chladničky může způsobit úraz jiné osobě, prosíme, buďte opatrní!**

Otevírání nebo zavírání dveří může způsobit prasknutí rukou ve štěrbíně dveří nebo úraz dítěte rohem dveří.



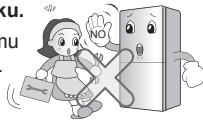
**Zaznamenáte-li nějaký podezřelý pach nebo kouř z chladničky, odpojte zástrčku ze zásuvky a kontaktujte servisní centrum.**

Mohlo by dojít k požáru.



**Nenechte nikoho jiného než kvalifikovaného elektroinženýra aby rozebíral, opravoval nebo upravoval chladničku.**

Mohlo by dojít k elektrickému šoku, zranění nebo požáru.



**Nepoužívejte chladničku pro jiné než domácí účely (např. pro ukládání léků nebo laboratorního materiálu, na lodi apod.).**

Mohlo by dojít k neočekávanému požáru, elektrickému šoku, degradaci uloženého materiálu nebo chemické reakci.



**Při manipulaci s chladničkou odstraňte balicí materiály ze dveří.**

Mohlo by dojít k uzamčení dítěte.



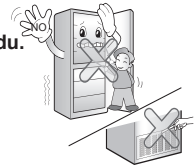
**Instalujte chladničku pouze na pevnou a rovnou podlahu.**

Instalace chladničky na nestabilní podlahu může způsobit smrt, pokud chladnička při otevírání nebo zavírání dveří spadne.



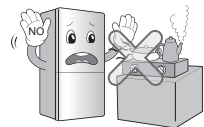
**Nestrkejte ruce nebo kovové předměty do výstupu chladného vzduchu, krytu, spodní části chladničky nebo ohnivzdorné mřížky (výfukového otvoru) vzadu.**

Jinak může dojít k elektrickému šoku nebo jinému úrazu.



**Nepoužívejte v blízkosti chladničky topící tělesa.**

Mohlo by dojít k požáru.



**Nestrkejte ruce do spodku chladničky.**

Železná deska naspodu může způsobit úraz.



**Zabraňte potřísnění plastových dílů chladničky tuky a oleji (včetně rostlinného).**

Mohou být příčinou jejich poškození a zničení.

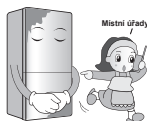


**▲ POZOR!**

**Porušení tohoto pokynu může způsobit zranění nebo poškodit dům nebo nábytek. Prosíme, buďte vždy opatrní!**

**Chcete-li chladničku zlikvidovat, kontaktujte místní úřady.**

Chcete-li zlikvidovat větší části domácího odpadu, jako např. kuchyňské přístroje nebo nábytek, kontaktujte nejprve místní úřady.



**Nedotýkejte se jídla nebo balení v mrazničce mokřými rukama.**

Mohlo by dojít k omrzlinám.



**Před opakovaným zapojením zástrčky počkejte 5 minut nebo déle.**

Jinak může dojít k poruše provozu mrazáku.



**Vytáhněte zástrčku za ní samotnou, nikoliv za kabel.**

Může to způsobit elektrický šok, případně zkrat může způsobit požár.



**V blízkosti chladničky nepoužívejte vznětlivé spreje.**

**V tomto elektrospotřebiči neskladujte výbušné výrobky jako např. aerosolové spreje s hořlavou hnačí náplní.**

Mohlo by dojít k požáru.



**Odpojte zástrčku kdykoliv během čištění, manipulace nebo výměny vnitřní lampy chladničky.**

- Jinak může dojít k elektrickému šoku nebo jinému úrazu.
- Při výměně vnitřní lampy chladničky se ujistěte, že gumové těsnění určené k zamezení elektrických jisker uvnitř krytu není vyjmuté.



**V případě hromu a blesku nebo při dlouhém nepoužívání výrobku, odpojte spotřebič ze zásuvky.**

Hrozi riziko nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo ohně.



**Na chladničku nestavte žádné vázy, mísy, kosmetiku, léky nebo nádrže s vodou.**

Může dojít k požáru, elektrickému šoku nebo zranění.



Pro čištění dolních zásuvek nepoužívejte myčku nádobí. Vysoká teplota by poškodila zásuvky a učinila je nepoužitelnými.



**Vývod elektřiny musí být snadno přístupný kvůli případné potřebě rychlého odpojení.**

**Když prudece zavřete jedny dveře chladničky, druhé dveře se mohou otevřít, protože jsou jednotlivé prostory chladničky propojeny vzduchovým potrubím.**

**⚠ POZOR!**

Toto zařízení je určeno pro použití v domácnostech a v prostředích s podobným využitím, například v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích. Dále se hodí k použití na chatách a pro klienty hotelů, motelů a dalších typů ubytovacích zařízení, ubytoven typu bed&breakfast a všeobecně pro podobný typ použití v oblastech mimo maloobchodní prodej.

**⚠ POZOR!**

Přístroj mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickým, senzorkými či mentálními dispozicemi, případně s nedostatkem zkušeností, pouze s dohledem a za předpokladu, že byly důkladně instruovány a poučeny o nebezpečí plynoucím z používání. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Čištění ani údržba by neměly být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Ponechte větrací otvory v kuchyňské lince i v krytu spotřebiče volné, bez překážek proudění vzduchu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Chladicí médium a těsnicí plyn používané ve spotřebiči vyžadují speciální metody likvidace. Při likvidaci se obraťte na servisního technika nebo na podobně kvalifikovanou osobu.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Pro urychlení odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení či jiné prostředky nedoporučené výrobcem.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Vyvarujte se poškození okruhu chladicího média.

**⚠ VAROVÁNÍ**

Uvnitř prostor určených pro uchovávání potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, nejsou-li typu, který je doporučen výrobcem.



Tento spotřebič obsahuje menší množství izobutanového chladicího média (R600a), přírodního plynu slučitelného se životním prostředím. Tento plyn je však hořlavý. Při přepravě a instalaci spotřebiče je zapotřebí zajistit, aby nedošlo k poškození žádné ze součástí okruhu chladicího média.

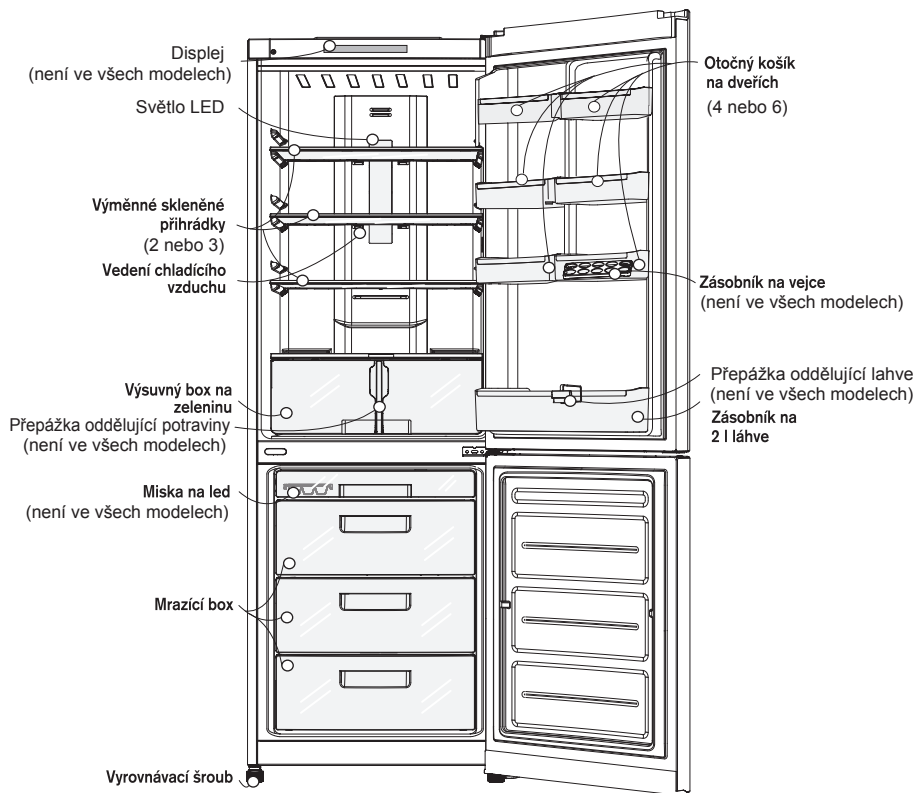
Chladicí médium unikající z potrubí se může vznítit nebo způsobit poranění očí. Rozpoznáte-li únik chladicího média, zabraňte výskytu volného plamene a ostatních potenciálních zdrojů vznícení a několik minut větrejte místnost, ve které se spotřebič nalézá.

Pro zamezení vzniku hořlavé směsi plynu a vzduchu při úniku z okruhu chladicího média je důležitý poměr velikosti místnosti, ve které je spotřebič umístěn, a množství použitého chladicího média. Místnost musí mít 1 m<sup>2</sup> plochy na každých 8 g chladicího média R600a ve spotřebiči.

Množství chladicího média ve vašem spotřebiči je uvedeno na typovém štítku uvnitř spotřebiče.

Zásadně nespouštějte spotřebič jevící známky poškození. V případě pochybností se obraťte na vašeho prodejce.

## Části spotřebiče





### UPOZORNĚNÍ

Pokud na vašem spotřebiči některé části chybí, může jít o příslušenství použité u jiných modelů.



## INSTALACE

- Nainstalujte zarážky do horních rohů zadní strany chladničky podle obr. 1. Zarážky jsou v přihrádce na dveřích chladicího prostoru. (není ve všech modelech)
- Vyberte příhodné místo. Umístěte chladničku tak, aby se dala pohodlně používat.
- Chladnička není zabudovaný spotřebič. Nad, za a po stranách chladničky musí být volný prostor minimálně 5 cm umožňující cirkulaci vzduchu a snížení spotřeby energie. Obr. 2.
- Nestavte chladničku blízko tepelných zdrojů a na místo, kde bude vystavena přímému slunečnímu svitu nebo kde je vysoká vlhkost.
- Ujistěte se, že elektrické napětí uvedené v návodu odpovídá parametrům vaší sítě.
- Neodstraňujte kulaté nálepky na zadní straně chladničky. Mají dekorativní funkci, protože zakrývají otvory vzniklé při výrobě.
- V zájmu zabránění chvění musí být chladnička ve vodorovné poloze.  
V případě nerovnosti podlahy přístroj srovnejte do vodorovné polohy pomocí vyrovnávacích šroubů. Aby šly dveře snadno zavírat, měla by přední část chladničky být o něco výše než část zadní.  
Vyrovnávacími šrouby jde snadno otáčet tak, že přístroj lehce nakloníte.  
Otočením vyrovnávacího šroubu ve směru hodinových ručiček(  ) chladničku zvýšíte, otočením proti směru hodinových ručiček(  ) ji snížíte.
- Pro zajištění správné cirkulace vzduchu okolo chladničky prosím udržujte z obou stran i shora dostatečnou mezeru a zachovejte vzdálenost alespoň 5 cm od zadní stěny.

- Před použitím chladničku pečlivě umyjte.
- Instalujte na správné místo příslušenství jako např. box na výrobu ledu apod. Aby se zabránilo poškození při dopravě, nachází se toto příslušenství v jednom obalu.
- Připojte napájecí šňůru do zásuvky. Do jedné zásuvky by nemělo být zapojeno více spotřebičů.

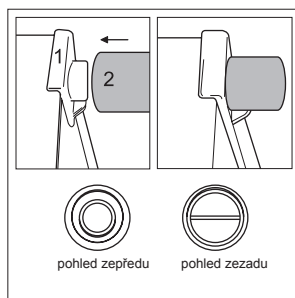
## ZAPOJENÍ

Pro dosažení stabilní provozní teploty uvnitř spotřebiče nechte před použitím chladničku 2-3 hodiny běžet. Až po této době ji naplňte čerstvými nebo zmrazenými potravinami.

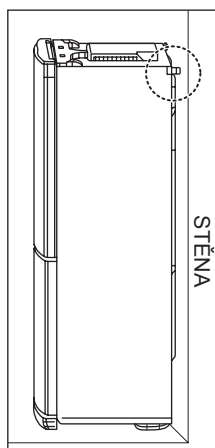
Dojde-li k odpojení přírodního kabelu ze zásuvky, vyčkejte

## Výměna žárovky

Pokud je žárovka LED poškozena, měla by být vyměněna v servisním středisku nikoli vámi.



Obr. 1 Instalace zářezek  
(není ve všech modelech)



Obr. 2 Umístění chladničky u stěny  
(není ve všech modelech)

### UPOZORNĚNÍ

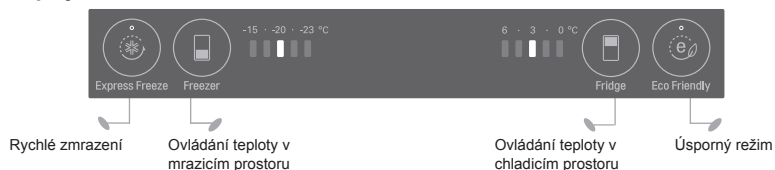
Zarážky jsou v přihrádce ve dveřích chladicího prostoru.  
Jejich instalací zvýšíte provozní účinnost chladničky.

## OVLÁDACÍ PANEL

### Vnější displej se svítící diodou (LED)



### Vnitřní displej



## OVLÁDÁNÍ TEPLoty

Přednastavená teplota v chladicím prostoru je 3 °C a v mrazicím prostoru -20 °C. Chcete-li ji změnit, stiskněte tlačítko ovládání teploty příslušného prostoru.

Vnější displej LED



Vnitřní displej LED



## UPOZORNĚNÍ

Teplota na displeji LED je cílová hodnota, protože skutečná teplota uvnitř chladničky kolísá podle intenzity, s jakou je vystavena vnějším faktorům jako je teplota vložených potravin a četnost otevírání dveří. Po zapnutí dosáhne chladnička nastaveného režimu za 2-3 dny.

## RYCHLÉ ZMRAZENÍ

Používá se pro rychlé zmrazení potravin. Stiskněte jednou tlačítko „Rychlé zmrazení/Úsporný režim“ (na vnějším displeji) nebo tlačítko „Rychlé zmrazení“ (na vnitřním displeji). Rozsvítí se kontrolka „RYCHLÉ ZMRAZENÍ“ a spustí se rychlé zmrazování. Rychlé zmrazení trvá asi 24 hodin. Po dokončení této operace přejde chladnička automaticky do předchozího stavu (teplotního režimu, který byl předtím nastaven). Chcete-li přerušit rychle zmrazování, stiskněte dvakrát stejné tlačítko „Rychlé zmrazení/Úsporný režim“ (na vnějším displeji) nebo jednou tlačítko „Rychlé zmrazení“ (na vnitřním displeji). Kontrolka zhasne, rychle zmrazování bude přerušeno a chladnička se automaticky vrátí do předchozího stavu (teplotního režimu, který byl předtím nastaven).

Vnější displej LED



Vnitřní displej LED



## ÚSPORNÝ REŽIM

Aktivuje úsporný režim, který je vhodný po období dlouhé nepřítomnosti.

Stiskněte dvakrát tlačítko „Rychlé zmrazení/ Úsporný režim“ (na vnějším displeji) nebo jednou tlačítko „Rychlé zmrazení“ (na vnitřním displeji). Rozsvítí se kontrolka (ÚSPORNÝ REŽIM). Opakované stlačení tlačítka ukončuje tuto funkci.

Vnější displej LED



Vnitřní displej LED



Chcete-li zapnout „ÚSPORNÝ REŽIM“, stiskněte dvakrát stejné tlačítko „Rychlé zmrazení/Úsporný režim“. Třetím stisknutím tlačítka ukončíte oba režimy a chladnička se vrátí do předchozího teplotního režimu.

## UPOZORNĚNÍ

Pokud je zapnut „ÚSPORNÝ REŽIM“, jsou ostatní tlačítka nefunkční. Chcete-li chladničku vrátit do předchozího teplotního režimu, stiskněte tlačítko „ÚSPORNÝ REŽIM“.

## UPOZORNĚNÍ

Kvůli úspoře energie je vnější displej přepnut do energeticky úsporného režimu – podsvícení všech ukazatelů se vypne s výjimkou ukazatele zámku „LOCK“.

## VÝSTRAŽNÝ SIGNÁL NETĚSNÍCÍCH DVEŘÍ

- Pokud jsou dveře chladničky nějakou dobu otevřené (60 sekund), spustí se výstražný signál.
- Tento signál můžete spustit nebo vypnout krátkým stisknutím tlačítka „ALARM“ (není ve všech modelech).
- Pokud se zvukový signál nevypne ani po zavření dveří, obraťte se na servis.

Vnější displej LED



## „ZÁMEK“ (u modelů s displejem LED)

- Pokud je aktivováno tlačítko „ZÁMEK“, jsou ostatní tlačítka nefunkční.
- Displej chladničky lze zamknout/odemknout, stisknutím tlačítka „ZÁMEK“ a podržením po dobu 3 sekund.



## UPOZORNĚNÍ

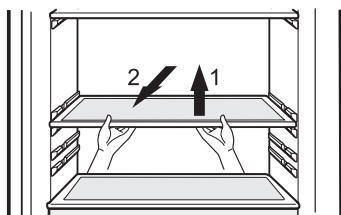
V případě výpadku napájení se nastavený režim nezmění.

## SAMOČINNÝ TEST

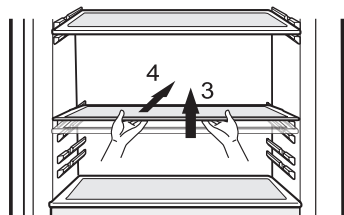
Displej má funkci samočinného testování. Pokud se chladnička porouchá, tlačítka přestanou fungovat a na ukazateli se objeví chybový kód. V takovém případě ji neodpojujte od napájení a okamžitě se obraťte na místní servis. Pokud chladničku vypnete, bude servisní technik potřebovat mnohem víc času k nalezení vadného prvku.

## VYJMUTÍ A INSTALACE VYJÍMATELNÉ SKLENĚNÉ POLICE

Chcete-li vyjmout polici z chladničky, nejprve ji mírně nadzdvihněte (1) a pak ji vytáhněte (2). Nesprávný postup při vyjímání police může vést k poškození vnitřních částí chladničky.



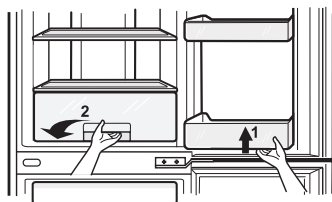
Stejně postupujte při instalaci police do chladničky: Nejprve zdvihněte přední okraj police (3) a pak ji vsuňte do chladničky (4). Nesprávný postup při instalaci police může vést k poškození vnitřních částí chladničky.



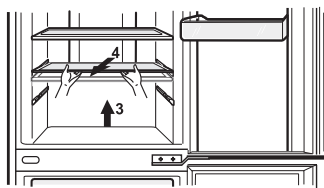
## VYJMUTÍ A INSTALACE ZÁSUVKY V CHLADICÍM PROSTORU

Při vyjímání spodní zásuvky v chladicím prostoru postupujte takto:

- Vyměňte spodní přihrádku ze dveří vytažením vzhůru.
- Vytáhněte celou zásuvku ven tak, že nadzdvihněte její přední část a tahem ji vyjměte.



- Nadzdvihněte přední část krytu zásuvky a vytáhněte ho.



- Při instalaci zásuvky do chladničky použijte stejný postup v obráceném pořadí.

### ▲ POZOR!

Je třeba dbát na to, abyste nevyndávali ani nevkládali zásuvku šikmo.

Nesprávný postup při vyjímání a instalaci může vést k poškození vnitřních částí chladničky.

**Část se dvěma hvězdičkami ( \*\* ) (platí jen pro některé modely)**

- Dvě hvězdičky znamenají, že v tomto prostoru je teplota -12 °C ~ -18 °C.
- Skladujte zde potraviny po kratší dobu.

**UPOZORNĚNÍ**

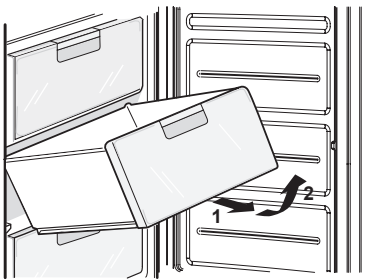
Záruka se netýká mechanického poškození (praskliny, promáčkliny, ulomené části, stopy po otevírání uzavřených otvorů, atd.) způsobeného nesprávným skladováním, dopravou, provozem a údržbou chladničky anebo použitím velké síly.

**VYJMUTÍ A INSTALACE ZÁSUVK V MRAZICÍM PROSTORU**

Když je v mrazicím prostoru uloženo příliš mnoho potravin, můžete odstranit prostřední zásuvku a ukládat potraviny přímo na potraviny uložené ve spodní zásuvce.

Při vyjímání některé zásuvky z mrazicího prostoru postupujte takto:

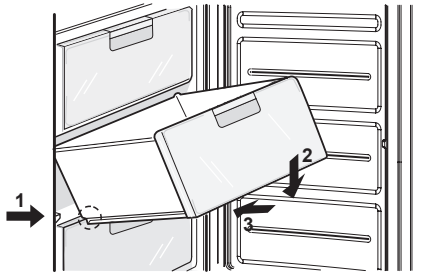
1. Vytáhněte celou zásuvku ven.
2. Nadzvedněte její přední část a tahem ji vyjměte.



Při instalaci některé zásuvky zpět do mrazicího prostoru použijte stejný postup v obráceném pořadí:

1. Umístěte zásuvku na vodící lišty pod úhlem 45 °C.
2. Sklopte přední část zásuvky tak, aby celá zásuvka byla rovnoběžně s vodícími lištami.
3. Zatlačte celou zásuvku dovnitř.

Je třeba dbát na to, abyste nevyndávali ani nevkládali zásuvku šikmo.

**⚠ POZOR!**

Při vyjímání zásuvek a polic nepoužívejte příliš velkou sílu – mohlo by dojít k poškození chladničky.

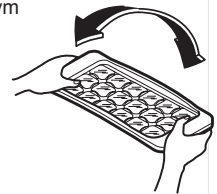
**Výroba ledu (není ve všech modelech)**

Chcete-li vyrobit kostky ledu, naplňte misku na led vodou a vložte ji do mrazničky.



Pokud potřebujete udělat co nejrychleji led, použijte funkci rychlého zmrazování „QUICK FREEZE“.

Kostky ledu uvolníte mírným kroucením formy, kterou držíte za oba konce

**⚠ POZOR!**

Zásobník vody můžete plnit pouze pitnou vodou.

**Tip**

Chcete-li kostky ledu vyndat snadno, vložte misku pod tekoucí vodu.

### Skladování potravin

- Neskladujte potraviny, které se při nízkých teplotách snadno kazí, např. banány a melouny.
- Horké pokrmy nechte před uložením vychladnout.  
Vložení těchto potravin do chladničky může způsobit zkažení jiných skladovaných potravin a může se také projevit na vašich účtech za elektřinu.
- Potraviny skladujte uzavřené nádobě. Zabráníte tak odpařování vlhkosti a potraviny si tak udrží svou chuť a výživnou hodnotu.
- Neblokujte větrací otvory skladovanými potravinami.  
Pomocí cirkulace vzduchu udržuje chladnička konstantní teplotu.
- Neotvírejte dveře chladničky příliš často. Otevřením dveří se dovnitř chladničky dostává teplejší vzduch a roste teplota uvnitř spotřebiče.
- Pro snadnou přístupnost regulátorů teploty neskladujte potraviny v jejich blízkosti.
- V zásobnících na dveřích neskladujte větší množství potravin, které by mohlo bránit v dověření dveří.
- V mrazničce neskladujte láhve - po zmrazení by mohly prasknout.
- Potraviny, které již rozmrzly, znovu nemrazte. Dochází tak ke ztrátě chuti a výživné hodnoty potravin.
- Pokud potřebujete rychle zmrazit čerstvé potraviny, umístěte je do spodní zásuvky mrazicího prostoru a stisknete tlačítko „RYCHLÉHO ZMRAZENÍ“.
- Zmrazené potraviny byste měli uchovávat zabalené (v polyetylenové nebo hliníkové fólii atd.) v mrazicím prostoru.
- Horní zásuvka v mrazicím prostoru představuje oddíl, který se označuje „dvěmi hvězdičkami“. Teplota v tomto prostoru nepřesahuje -12 °C. Při ukládání potravin je tuto skutečnost třeba brát v úvahu.

### Metoda úspory energie

- Umístěte chladničku do stíněného, chladného a dobře větraného místa.
- Neotevírejte a nezavírejte dveře příliš často, pokud to není nutné.
- Neudržujte dveře otevřené delší dobu, uzavřete je co nejdříve.  
Nechte horké potraviny před uložením vychladnout.
- Nedoporučuje se ukládat příliš velký objem potravin. Je nutné udržovat dostatečný prostor okolo nich volný, aby vzduch mohl volně cirkulovat.

- Nenastavujte teplotu v chladničce níže, než je nutné. Neukládejte potraviny do blízkosti snižovače teploty.
- Nedoporučuje se ukládat potraviny, které nemusí být chlazeny.
- Umístěte hlubokozmrazené potraviny na rozmrznutí do chladničky; lze je využít pro chlazení. (Platí pouze pro některé modely.)
- Vyčistěte zadní kryt a protiondenzační trubku pravidelně (jednou za rok) a ujistěte se, že tepelný výměník řádně pracuje. (Platí pouze pro některé modely.)  
Neblokujte větrací průduchy potravinami. (Platí pouze pro některé modely.)

### Čištění

1. Zkontrolujte, zda je spotřebič odpojen ze zásuvky.
2. Vnější část chladničky s mrazničkou očistěte měkkým hadříkem namočeným v horké vodě nebo v tekutém saponátu. Používáte-li saponát, pečlivě jej setřete čistým vlhkým hadříkem.
3. Zkontrolujte, zda není poškozen přívodní kabel, přehřátá zásuvka a zda je zástrčka pevně zapojena do zásuvky.

### ▲ POZOR!

1. Jelikož by při čištění mohlo dojít k poškození částí spotřebiče, nepoužívejte písková čisticidla, petrolej, benzen, ředidlo, hydrochloridy, vroucí vodu, hrubý kartáč apod.
2. Na výrobky s povrchem z nerezové oceli používejte čistou houbičku nebo měkký hadřík a teplou vodu se slabým detergentem. Nepoužívejte abrasivní nebo hrubé čističe. Pečlivě osušte měkkým hadříkem.  
Na nerezovou ocel nepoužívejte na leštící a ochranné vosky, bělidla nebo jiné výrobky obsahující chlór.



## Všeobecné informace

Výpadek el. energie

- Výpadek elektrické energie na 1-2 hodiny nijak nepoškodí skladované potraviny. Snažte se neotvírat dveře chladničky příliš často.

## PŘI STĚHOVÁNÍ

- Vyjměte všechny potraviny a jiné předměty z chladničky. Dobře zajistěte vnitřní vyjímatelné díly proti posunu (police, zásuvky, přihrádky na dveřích).
- Poškození podlahy i nastavitelných nožiček chladničky zabráníte tím, že nožičky před přepravou otočíte proti směru hodinových ručiček.
- V přepravním vozidle musí být chladnička pevně zajištěna, aby se zabránilo nárazům nebo převrácení chladničky při jízdě.
- Chladnička musí být přepravována ve svislé poloze v krytém vozidle. Původní obal nesmí být během přepravy poškozen.
- Během nakládky a vykládky musí být chladnička chráněna proti nárazům.

## PŘED ZAPNUTÍM:

- Pokud je chladnička přepravována v zimním období, vybalte ji v teplé místnosti a nezapínejte ji po dobu alespoň 12 hodin.

## ⚠ POZOR!

Během této doby chladničkou nehybejte ani ji nenaklánějte. Kompresor může být hlučný. Nebude to mít vliv na provozuschopnost kompresoru.

## PROVOZNÍ VLASTNOSTI CHLADNIČKY

Občasné slyšitelné praskání je způsobeno tepelnými deformacemi komponentů chladničky. Jedná se o typické zvuky při spouštění termostatického ovladače a kompresoru, které se normálně objevují během provozu elektrických zařízení ve spotřebiči.

Chladivo v chladicím systému chladničky může tiše bublat, dokonce i když kompresor není provozu.

Nebojte se, jedná se o zcela normální jev.

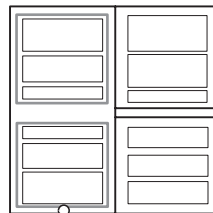
Během provozu chladničky mohou být slyšet tyto zvuky:

- Klikání při spouštění teplotního čidla/spínače.
- Šelest chladiva obíhajícího v potrubi systému chladničky.
- Mírné praskání způsobené tepelnou deformací materiálu.

Tyto zvuky nesouvisí s žádnou vadou a způsobuje je běžný provoz chladničky.

## Antikondenzační trubka

- Orosení spotřebiče brání antikondenzační trubka instalovaná po obvodu přední části přístroje a na dělicí přepážce mezi mrazničkou a chladničkou.
- Zvláště bezprostředně po instalaci nebo při vysoké okolní teplotě může být chladnička na dotek horká. Jde o běžný jev.



Antikondenzační  
trubka

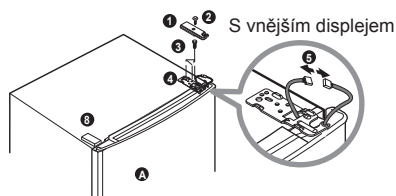
## ZMĚNA SMĚRU ZAVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Chladnička je zkonstruována tak, aby se dveře mohly otevřít doprava i doleva podle uspořádání kuchyně.

### ⚠ POZOR!

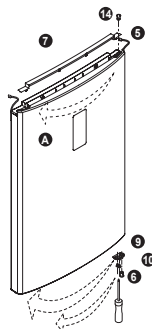
1. Před převedením dveří na druhou stranu, vyndejte z chladničky všechny potraviny a odstraňte všechno nezabezpečené příslušenství (police a zásuvky).
2. K utažení a vyšroubování šroubů použijte 10mm nástrčný nebo trubkový klíč.
3. Nepokládejte chladničku na podlahu.
4. Dbejte na to, abyste při demontáži a následné montáži na druhou stranu dveře neupustili.

1. Odstraňte šroub 2 na krytce horního závěsu 1, abyste mohli krytku horního závěsu 1 sejmout a odpojte přípojovací kabel 5 (pouze u modelů s vnějším displejem). Odšroubujte šrouby 3 upevňující horní závěs 4 a opatrně vyndejte dveře ze střední závěsu 18. Odstraňte zásleпку 8.

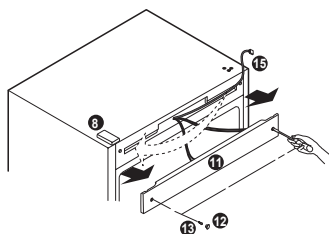


2. Odstraňte horní kryt dveří 7 (pouze u modelů s vnějším displejem), vytáhněte kabel 5 a nainstalujte ho do otvoru na druhé straně dveří. Vraťte horní kryt dveří 7 na místo.

Odstraňte plastovou vložku 6 ze dveří chladicího prostoru A. Odšroubujte šroub 10 umístěný nade dveřmi chladničky a přesuňte dveřní zarážku 9 na druhou stranu. Šroub 10 utáhněte. Přendejte plastové vložky 6 a 14 (pouze u modelů s vnitřním displejem) na druhou stranu.

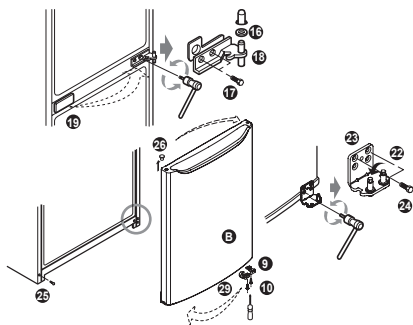


3. (Pouze u modelů s vnějším displejem). Plochým šroubovákem uvolněte a vyndejte krytky 12 na předním panelu 11, odšroubujte šrouby 13, sejměte panel 11 a přesuňte kabel 15 na druhou stranu. Vraťte panel 11 na místo, upevněte šrouby 13 a zakryjte je krytkami 12.

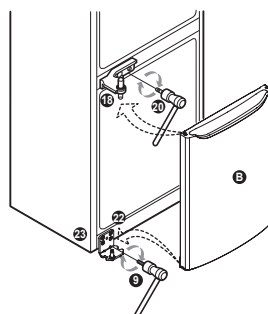


4. Odšroubujte šrouby 17 středního závěsu, odstraňte střední závěs a nadzdvihněte dveře mrazicího prostoru B, aby se daly vyndat. Odstraňte zásleпку 15 a zakryjte jí místo, odkud jste odstranili střední závěs 18.

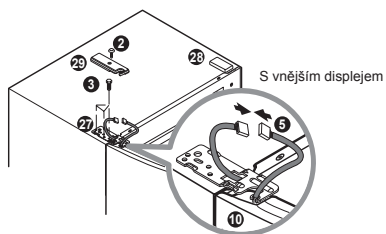
Odšroubujte závitový kolík 22 spodního závěsu 23 otáčením proti směru hodinových ručiček a našroubujte ho do otvoru na druhé straně. Odšroubujte šrouby 24 upevňující dolní závěs 23 a šroub 25 v krycí liště stěny chladničky. Odšroubujte šroub 10 umístěný na spodní straně dveří upevňující zavírač dveří 29 mrazicího prostoru B. Odšroubujte šroub 10 umístěný na spodní straně dveří upevňující dveřní zarážku 9 mrazicího prostoru B, přendejte zarážku 9 na příslušné místo na druhé straně a upevněte ji. Převěste zavírač dveří 29 na příslušné místo na druhé straně a upevněte ho. Přendejte horní krytku 26 na druhou stranu.



5. Zasuňte odstraněný spodní závěs 23 do otvorů umístěných na druhé straně a upevněte závěs šrouby 24. Šroub 25 na druhé straně utáhněte. Nasaďte dveře mrazicího prostoru B na kolík spodního závěsu 23. Nastavte odstraněný střední závěs 18 tak, aby jeho osa byla otočená směrem ven a upevněte ho šrouby 17 (šrouby pečlivě utáhněte, aby nedošlo k poškrábání dveří). Na střední závěs 18 umístěte podložku 16.



6. Nasaďte dveře chladicího prostoru A tak, aby otvor ve spodní části dveří lícoval s kolíkem spodního závěsu 18. Pak nainstalujte horní závěs 27 dodaný společně v obalu s chladničkou tak, aby byl kolík nasazen do příslušného horního otvoru dveří chladicího prostoru A. Zapojte konektory kabelů 5 (pouze u modelů s vnějším displejem). Upevněte horní závěs 27 pomocí šroubů 3. Nainstalujte levou krytku horního závěsu 26 a upevněte ji šroubem 2. Nainstalujte zásepku 23 dodanou společně v obalu s chladničkou.



## UPOZORNĚNÍ

Na otáčení dveří se nevztahuje záruka.

Před přivoláním servisního technika si projděte tento seznam. Můžete tak ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje běžně se vyskytující události, které nejsou důsledkem špatného řemeslného zpracování nebo nekvalitních materiálů použitých při výrobě tohoto spotřebiče.

Problém	Možné příčiny
Spotřebič nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zástrčka</b> přívodního kabelu může být špatně zapojena do zásuvky. Zástrčku dobře zapojte.</li> <li>• <b>V domácnosti praskla pojistka nebo vypadl jistič.</b> Pojistku zkontrolujte, případně vyměňte, znovu nastavte jistič.</li> <li>• <b>Výpadek elektrické energie.</b> Zkontrolujte, zda v domácnosti svítí světla.</li> </ul>
Příliš vysoká teplota chladničky nebo mrazničky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nesprávně nastavený regulátor teploty.</b> Viz oddíl "Nastavení teploty"</li> <li>• <b>Spotřebič se nachází v blízkosti zdroje tepla</b></li> <li>• <b>Teplé počasí - Příliš často se otvírají dveře.</b></li> <li>• <b>Dveře byly delší dobu otevřené.</b></li> <li>• <b>Skladované potraviny brání dovření dveří nebo blokují vedení chladného vzduchu v mrazničce.</b></li> </ul>
Vibrace, klepání či abnormální hluk	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Možná nerovnost podkladu nebo nestabilita spotřebiče.</b> Otočením stavěcího šroubu spotřebič vyrovnejte.</li> <li>• <b>V zadní části chladničky s mrazničkou se nachází nevhodné předměty.</b></li> </ul>
Námraza či krystalky ledu na zmražených potravinách	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dveře byly příliš dlouho otevřené nebo je blokují skladované balíčky potravin.</b></li> <li>• <b>Dveře se otvírají příliš často či na příliš dlouhou dobu.</b></li> <li>• <b>Námraza vyskytující se uvnitř balení je běžným jevem.</b></li> </ul>
Na vnější straně pláště spotřebiče se usazuje vlhkost	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tento jev se vyskytuje ve vlhkém prostředí.</b> Otřete suchou utěrkou.</li> </ul>

Problém	Možné příčiny
Vlhkost se usazuje uvnitř spotřebiče	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dveře se otvírají příliš často či na příliš dlouhou dobu.</li> <li>• Ve vlhkém počasí se při otevření dveří dovnitř spotřebiče dostává vlhkost.</li> </ul>
Nepříjemný zápach chladničky	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny s výrazným pachem je třeba dobře uzavřít či zabalit.</li> <li>• Zkontrolujte, zda se v chladničce nenachází potraviny s prošlou záruční lhůtou.</li> <li>• Vnitřní část spotřebiče je třeba vyčistit. Viz oddíl "Čištění"</li> </ul>
Dveře se nedovírají	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dovření dveří brání skladované potraviny. Potraviny bránící dovření dveří přesuňte.</li> <li>• Chladnička-mraznička není vyrovnaná. Vyrovnajte spotřebič pomocí vyrovnávacího šroubu.</li> <li>• Možná nerovnost podkladu či nestabilita spotřebiče. Pomocí vyrovnávacího šroubu lehce zvyšte Přední část spotřebiče.</li> </ul>
Nesvítí žárovka uvnitř spotřebiče	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Výpadek elektrické energie.</li> <li>• Je třeba vyměnit žárovku. Viz oddíl "Výměna žárovky".</li> </ul>



### Likvidace starého přístroje

1. Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
2. Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
3. Přístroj můžete zanechat buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## FUNKCE SMART DIAGNOSIS

Pokud budete mít s chladničkou nějaké problémy, dokáže chladnička přenést data přes váš telefon do servisního střediska LG. Získáte tak možnost mluvit přímo s našimi školenými specialisty. Specialista data přenesená z vašeho spotřebiče zaznamená a použije je k analýze problému, což umožňuje rychlou a účinnou diagnostiku.

Pokud budete mít s chladničkou nějaké problémy, zavolejte na telefonní číslo zákaznického informačního střediska. Funkci Smart Diagnosis používejte pouze, pokud vám k tomu dá pokyn pracovník informačního střediska LG. Je normální, že uslyšíte zvuky přenosu, které jsou podobné jako u faxu.

Funkci Smart Diagnosis nelze aktivovat, pokud není chladnička připojena k elektrické síti. Pokud nelze ledničku zapnout, je nutný problém vyřešit bez použití funkce Smart Diagnosis.

### Jak funkci Smart Diagnosis používat

Nejdříve zavolejte na telefonní číslo zákaznického informačního centra LG. Funkci Smart Diagnosis používejte pouze, pokud vám k tomu dá pokyn pracovník informačního střediska LG.

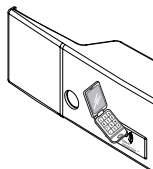
#### 1 Zamkněte displej. (Volitelné)

Displej zamknete, když na tři sekundy přidržíte stisknuté tlačítko zámku (Lock). (Pokud bude displej zamčený déle než pět minut, budete muset zámek deaktivovat a poté znovu aktivovat.)



#### 2 Otevřete dveře chladničky.

- 3 Pokud vás informační středisko požádá, přidržíte mikrofon telefonu před reproduktorem, který se nachází na pravém pantu dveří chladničky.



- 4 Na tři sekundy držte stisknuté tlačítko nastavení teploty (Freezer Temperature). Telefon stále přidržíte u reproduktoru.



- 5 Jakmile uslyšíte tři pípnutí, tlačítko nastavení teploty pusťte.

- 6 Telefon držte stále na místě, dokud přenos zvuku neskončí. Trvá to asi 15 sekund. Displej čas odpočítává. Jakmile odpočítávání skončí a zvuky ustanou, můžete pokračovat v rozhovoru se specialistou, který vám poté pomůže informace odeslané k analýze použít.

#### ! POZNÁMKA

- Nejlepších výsledků dosáhnete tehdy, když s telefonem nebudete při přenosu zvuku hýbat.
- Pokud pracovník informačního centra nezíská přesný záznam dat, může vás požádat o opakování pokusu.

#### ! POZNÁMKA

- Na funkci může mít vliv rozdílná kvalita volání v různých regionech.
- Pro účely lepších výsledků komunikace, a tím pádem lepšího servisu, používejte pevnou linku.
- Špatná kvalita volání může způsobit slabý přenos dat z vašeho telefonu do přístroje, takže funkce Smart Diagnosis nemusí následně dobře fungovat.